



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
19 March 2002

Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Рабочая группа V (Законодательство о несостоятельности)

Двадцать шестая сессия

Нью-Йорк, 13–17 мая 2002 года

Проект руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности

Записка Секретариата*

Исходные замечания

1. В настоящей записке излагается пересмотренная структура содержащего комментарии раздела проекта руководства. Последовательность изложения комментариев, содержащихся в документах A/CN.9/WG.V/WP.57 и A/CN.9/WG.V/WP.58, будет пересмотрена в соответствии со структурой глав и разделов, которая приводится ниже.

Пересмотренное оглавление

Эффективные и действенные режимы несостоятельности

Часть первая. Ключевые цели

1. Введение
2. Ключевые цели
 - а) максимизация стоимости активов

* Задержка в представлении настоящего документа вызвана необходимостью учесть итоги проводившихся консультаций.



- b) достижение сбалансированности между ликвидационным и реорганизационным производством
- c) обеспечение равного режима для кредиторов, находящихся в аналогичном положении
- d) создание условий для своевременного и эффективного открытия производства и для беспристрастного урегулирования дел о несостоятельности
- e) предупреждение преждевременного расчленения активов должника кредиторами
- f) установление процедуры, которая была бы прозрачной и предусматривала бы стимулы для сбора и распространения информации
- g) признание существующих прав кредиторов и соблюдение приоритетности требований в рамках предсказуемого процесса
- h) установление рамок для дел о трансграничной несостоятельности

3. Рекомендации

Часть вторая. Основные положения

I. Введение

A. Виды процедур несостоятельности

- 1. Ликвидация
- 2. Реорганизация
 - a) полномасштабное судебное реорганизационное производство (официальное)
 - b) внесудебное реорганизационное производство (неофициальное)
 - c) административные процедуры
 - d) упрощенные реорганизационные процедуры

B. Структура [организация] режима несостоятельности

- 1. Введение
- 2. Взаимосвязь между различными видами процедур
- 3. Преобразование видов производства
- 4. Рекомендации

II. Заявление о возбуждении производства и открытие производства по делу о несостоятельности

A. Круг лиц, в отношении которых может быть открыто производство по делу о несостоятельности, и юрисдикция

1. Круг должников, охватываемых действием режима несостоятельности
2. Применимость законодательства о несостоятельности
 - a) центр основных интересов
 - b) предприятие
 - c) присутствие активов
3. Рекомендации

B. Критерии подачи заявлений и открытия производства

1. Введение
2. Ликвидация
 - a) заявления должников
 - b) заявления кредиторов
 - c) заявления правительственных властей
3. Реорганизация
 - a) заявления должников
 - b) заявления кредиторов
4. Процедурные вопросы
 - a) решение об открытии производства по делу о несостоятельности
 - b) установление предельного срока для принятия решения об открытии производства
 - c) уведомление об открытии
5. Рекомендации

III. Режим активов после открытия производства по делу о несостоятельности

A. Охватываемые активы

1. Введение
2. Активы, составляющие имущественную массу

3. Активы, которые могут быть исключены – физические лица
4. Возвращение активов
5. Рекомендации

В. Защита и сохранение имущественной массы

1. Введение
2. Защита имущественной массы от действий кредиторов и третьих сторон
3. Временные меры
4. Применение моратория – процедурные вопросы
 - a) сфера действия моратория
 - b) дискреционное или автоматическое введение моратория
 - c) момент введения моратория
5. Действие моратория в отношении необеспеченных кредиторов
6. Действие моратория в отношении обеспеченных кредиторов
 - a) ликвидация
 - b) реорганизация
7. Защита обеспеченных кредиторов
 - a) сохранение экономической стоимости активов, обремененных обеспечением
 - b) отказ от права на обеспечение
 - c) снятие моратория
8. Ограничения на распоряжение активами должником
9. Рекомендации

С. Использование активов и распоряжение ими

1. Введение
2. Использование, аренда и продажа активов имущественной массой
3. Активы, обремененные обеспечительными интересами, и активы, принадлежащие третьим сторонам
4. Отказ от права на обременительные активы
5. Отказ от права на активы, обремененные обеспечением
6. Методы продажи активов
7. Рекомендации

D. Режим в отношении контрактов

1. Введение
2. Продолжение исполнения
 - a) реорганизация
 - b) ликвидация
 - c) исключения
3. Отказ от исполнения
 - a) ликвидация
 - b) реорганизация
 - c) исключения
4. Уступка
5. Общие исключения из полномочий на продолжение или отказ от исполнения или на уступку контрактов
6. Сделки, заключенные после открытия производства
7. Рекомендации

E. Действия по расторжению сделок

1. Введение
2. Виды сделок, подлежащих расторжению
 - a) мошеннические сделки
 - b) сделки по заниженной стоимости
 - c) преференциальные сделки
3. Установление "подозрительного" периода
4. Ответственность контрагентов по расторгнутым сделкам
5. Расторгаемые сделки и сделки, подлежащие расторжению
6. Вопросы доказывания
7. Сделки со сторонами, связанными с должником
8. Осуществление действий по расторжению
9. Рекомендации

F. Финансовые контракты: взаимозачет и зачет

IV. Участники и учреждения

A. Должник

1. Введение
2. Права
 - a) право быть заслушанным
3. Обязательства
 - a) сотрудничество и помощь
 - b) представление информации
4. Конфиденциальность
5. Продолжение функционирования предприятия должника
 - a) ликвидация
 - b) реорганизация
6. Ответственность
7. Рекомендации

B. Управляющий в деле о несостоятельности

1. Введение
2. Квалификационные требования
3. Выбор
 - a) имущественная масса, не располагающая активами
4. Полномочия и функции
5. Ответственность
6. Отстранение и замена
7. Вознаграждение
8. Рекомендации

C. Кредиторы

1. Категории кредиторов и их требования
 - a) обеспеченные кредиторы
 - b) административные кредиторы
 - c) приоритетные или преференциальные кредиторы
 - d) обычные необеспеченные кредиторы

- e) работники по найму
 - f) собственники
 - g) стороны, связанные с должником
2. Участие кредиторов в производстве по делу о несостоятельности
 - a) введение
 - b) общий орган кредиторов [собрание кредиторов]
 - c) комитет кредиторов
 - i) состав
 - ii) исключаемые кредиторы
 - iii) выбор [формирование]
 - iv) обязанности
 - v) ответственность
 - vi) отстранение и замена
 3. Рекомендации

D. Институциональные рамки

V. Ведение производства

A. Режим требований кредиторов

1. Введение
2. Требования кредиторов
 - a) представление требований
 - b) предварительные требования
 - c) пересчет требований в иностранной валюте
 - d) проверка требований
 - e) уступка требований
 - f) требования сторон, связанных с должником
3. Рекомендации

B. Финансирование и кредитование после открытия производства

1. Введение
2. Рекомендации

C. Распределение после ликвидации активов

1. Введение
2. Рекомендации

D. Освобождение от обязательств

1. Введение
2. Рекомендации

E. Закрытие [и новое открытие] производства

VI. Реорганизация – дополнительные вопросы

A. План реорганизации

1. Введение
2. Природа и форма
3. Подготовка
4. Содержание
5. Принятие
 - a) обеспеченные и приоритетные требования
 - b) обычные необеспеченные кредиторы
 - i) большинство голосов
 - ii) категории необеспеченных кредиторов
 - iii) обязательная сила для категорий кредиторов, не давших своего согласия
 - iv) акционеры
 - c) стороны, связанные с должником
 - d) последствия плана
6. Утверждение судом
7. Оспаривание
8. Внесение изменений
9. Осуществление
10. Случаи непринятия плана или срыва его осуществления
11. Преобразование в ликвидацию

12. Погашение долгов и требований
13. Прекращение плана
14. Рекомендации

В. Упрощенное реорганизационное производство
